

LE CANADA "RELIGION ET PATRIE"

Par année... Pour six mois... Pour quatre mois... Edition Hebdomadaire...

ANNONCES Première insertion, par ligne... Tous les jours... Trois fois par semaine... Une fois la semaine... Avis de Naissance, Mariage ou Décès...

LE CANADA

Ottawa, 2 Juillet 1887

NOS FÊTES

ASPECT GÉNÉRAL.

Le jubilé est une chose du passé. Les deux jours fixés pour les fêtes à cet effet ont été bien employés; jamais encore Ottawa n'avait fait autant de préparatifs pour célébrer une fête.

REVUE MILITAIRE.

A 11 heures, eut lieu la grande revue des volontaires qui dura jusqu'à midi, alors que toutes les cloches de la ville firent entendre un bruyant carillon auquel se mêlait le bruit des canons tonnant la salve ordinaire de 21 coups en l'honneur de Sa Majesté.

JOÛTE DE CROSSE.

A 2 heures il y eut sur le même carré une intéressante joute de crosse pour le titre de champion, entre deux clubs de jeunes gens.

CONCERT EN PLEIN AIR.

Vers les 5 heures, le terrain se remplit de nouveau d'une immense multitude à l'occasion du grand concert en plein air donné par quatre mille enfants d'écoles qui chantèrent le programme suivant, les fanfares des Gardes à pied du gouverneur-général et du 43ème bataillon jouant des morceaux choisis durant les intervalles:

- 1. Dieu sauve la Reine. 2. Règne Bretagne. 3. Rouge, Blanc et Bleu. 4. Vieux cent. 5. Grande Finale—Dieu sauve la Reine, par les enfants et les fanfares.

Ce spectacle splendide ne fut pas la partie la moins belle des fêtes du jubilé.

Le lieu de ralliement des enfants était en face des édifices du Parlement, et de là ils se rendirent tous processionnellement, portant chacun un petit drapeau, sur le carré Cartier, au milieu d'une haie vivante que les efforts seuls de la police parvenaient à faire disperser pour donner libre accès aux jeunes chanteurs et chanteuses.

FEU D'ARTIFICE.

Dès les 7 heures du soir, le carré Cartier était de nouveau le rendez-vous d'une foule compacte voulant voir des beautés du feu d'artifice. Rien de superbe comme le spectacle des innombrables pièces pyrotechniques qui furent lancées à cette occasion. Plusieurs surtout représentant des tableaux allégoriques, préparées expressément pour le jubilé de la Reine, provoquèrent l'admiration générale et les braves enthousiastes de la foule entière ont prouvé que ces pièces avaient produit un excellent effet. Cette démonstration qui avait attirée des milliers de spectateurs venus de toutes les parties de la ville et des environs termina on ne peut mieux le programme du premier jour des fêtes du jubilé de la Reine.

ILLUMINATION.

Il ne faut pas oublier l'illumination qui sans être générale n'en fut pas moins splendide. Entr'autres endroits nous citerons les hôtels Russell et Grand Union ou des ins-

criptions en lettres de feu avaient été préparées; à l'Hôtel de Ville, une couronne royale avec les mots Victoria Regina faisait aussi l'admiration des visiteurs. Les fenêtres de l'édifice avaient été ornées de superbes toiles représentant Sa Majesté et depuis le haut de la tour jusque dans le parterre des lanternes chinoises de toutes les formes, se balançaient au gré de la brise; ce spectacle était charmant. La rue Sparks semblait une allée de feu et la foule l'envahissait complètement. On peut dire que l'illumination du 30 juin 1887 a été des plus brillantes et le digne couronnement de la première journée des fêtes du jubilé.

SECOND JOUR

LES ROYAL SCOTS

Le Dominion Day devait être pour le moins aussi bien célébré que le premier jour du jubilé, aussi le programme ne laissait rien à désirer. A 9 h. le carré Cartier regorgeait d'une foule compacte qui se pressait pour voir défiler le superbe bataillon "Royal Scots," de Montréal, dont le Major-Général Sir Fred. Middleton fit l'inspection.

Les exercices de ce bataillon, le costume bizarre des officiers et des soldats et les joyeuses symphonies exécutées par les membres de son corps de musique ne manquèrent pas d'intéresser à un haut degré les spectateurs.

INSPECTION DE LA BRIGADE.

A 9.30 heures précisés tous les membres de la brigade du feu en grand costume et montés sur leurs voitures à boyaux firent un parade dans les principales rues de la ville, ayant à leur tête un excellent corps de musique; dans la première voiture était Son Honneur le maire, puis venaient MM. les membres du comité du feu, M. Young et Favreau, chef et député chef de la brigade; puis la pompe à vapeur étincelante comme un gros bijou, toute enrubannée et couverte de guirlandes de fleurs. Après avoir paradié sur plusieurs rues le cortège se rendit en face de l'Hôtel de Ville où eut lieu l'inspection générale qui prouva une fois de plus que nos braves pompiers savent aussi bien se montrer dignes d'éloges un jour de fête qu'un jour d'incendie.

ONTARIO ET CAPITALS.

Aussitôt la revue terminée, la foule se dirigea vers les terrains du Collège où devait avoir lieu une grande joute de crosse pour le titre de champions entre les Toronto et les Capitals d'Ottawa. Nous pouvons dire sans exagération que près de 10,000 personnes ont été témoins de cette joute qui, malheureusement, a été fatale à nos Capitals. Ils n'ont réussi, malgré toute leur habileté mainte fois appréciée, qu'à remporter qu'une seule partie sur les trois qui furent jouées durant l'espace de deux heures et demie, la première partie ayant duré une heure et cinq minutes. Ce résultat sembla décourager quelque peu les Capitals qui furent vaincus une seconde fois en quelques minutes; ils furent victorieux enfin dans la troisième partie qui fut des plus vivement contestées.

L'ardeur avec laquelle nos jeunes gens se mirent à l'œuvre pour la quatrième joute les aurait conduits à une nouvelle victoire s'ils avaient eu quelques minutes de plus à jouer mais le temps flâta pour la durée du tournoi étant arrivé, les "Torontos" ne manquèrent pas d'en donner le signal avec un empressement qui fit voir combien ils craignaient le jeu de leurs adversaires cette fois.

AU PARC LANSDOWNE.

L'après-midi, la foule toujours avide d'amusements nouveaux se dirigea qui par bateau à vapeur sur le canal, qui par terre en omnibus, au Parc Lansdowne où eurent lieu des courses de chevaux très-intéressantes de même qu'un programme de jeux athlétiques militaires qui excita la curiosité à un haut point et qui provoqua des applaudissements réitérés. Le spectacle offert sur le Parc Lansdowne était indécritible. Qu'on se figure une multitude de plusieurs milliers de personnes s'entretenant, les uns se penchant à qui mieux mieux, se roulant sur l'herbe, prenant part à des jeux de hasard; d'autres dégustant avec avidité un verre de Ice Cool Lemonade en face d'une de ces nombreuses buvettes ambulantes qu'on rencontre à tous les coins du parc où dévorant à belles dents un gâteau dont le plus grand mérite le plus souvent n'est pas d'être trop frais; ici, un groupe organisant une pool pour la prochaine course; là un sergent de ville criant à tue-tête de clarifier la track! En définitive, une foule joyeuse; des dames en brillants équipages et en somptueuses toilettes; des jeunes filles sur la figure desquelles la joie s'épanouit; des ouvriers endimanchés; des jeunes gens heureux d'avoir une journée de liberté; des bambins prenant leurs ébats sur le frais gazon; un pique-nique enfin, dans toute l'acceptation du mot.

NOTES.

La chaleur était accablante et deux soldats des "Royal Scots" furent frappés d'insolation durant l'exercice de Grecs vs. Grecs.

La plus grande tranquillité n'a cessé de régner sur le Parc Lansdowne malgré la foule immense qui s'y était rassemblée.

Les élèves des Ecoles des Frères ont été vivement applaudis à leur arrivée sur le carré Cartier durant le chant des élèves des écoles publiques; ils étaient précédés d'un corps de musique et portaient tous de petits drapeaux tricolores; leur chant en français a été fort goûté.

Plusieurs milliers d'étrangers ont visité la capitale à l'occasion des fêtes du jubilé.

Le musée géologique et celui des pêcheries ont été visités par des centaines d'étrangers durant les deux jours de fête.

Les bureaux du Citizen, du Free Press et de l'Evening Journal présentaient un fort bel aspect grâce à leurs innombrables décorations.

Les résidents canadiens-français de la rue Sussex ont fort bien fait les choses; tous les magasins avaient été fermés et les ornements brillamment illuminés durant les deux soirées de jeudi et vendredi.

En somme, succès sur toute la ligne et éloges bien mérités par les membres du comité des fêtes du jubilé qui ont réussi à organiser des démonstrations comme jamais encore Ottawa n'avait été témoin et dont le souvenir ne s'oubliera pas de longtemps.

DIEU SAUVE LA REINE.

"Enfants, n'y touchez pas," Dieu seul a droit sur tout ce qui respire, Ne pouvant rien créer, il ne faut rien détruire. Ce nid, ce doux nœud que vous guêtoz d'un bas, C'est l'espoir du printemps, c'est l'amour d'une mère, Enfants, n'y touchez pas. (BÉRANGER) Montres, bijouteries, jones de mariage, etc., etc., au prix coûtant et garantis tels que représentés, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sapeurs.

CHEMIN DE FER CANADIEN ATLANTIQUE

La vente des billets d'excursions de samedi sur cette route populaire nommée Every Saturday commencera le samedi, 2 juillet; les billets sont bons pour partir par le train de 140h. jusqu'au Coteau et de là par les bateaux de la compagnie du Richelieu sautant les rapides et arrivant à Montréal à 6 hrs. p. m. Billets bons pour retourner par le chemin de fer Pacifique Canadien, laissant Montréal à 8 heures dimanche soir.

Bijouteries

M. C. H. Doucet vient de faire subir de grandes améliorations à son établissement de bijouteries, argentées, etc., qui vont lui permettre d'agrandir son commerce. Il vient de recevoir un assortiment magnifique de bijoux, montres, horloges, argenterie et objets de fantaisie pour cadeaux de noces. M. Doucet manufacture et répare les bijoux, les montres, etc., et la satisfaction avec laquelle il a toujours remplis les nombreuses commandes des diverses sociétés de cette ville est une preuve convaincante de son habileté dans cette ligne d'affaires. Que chacun se donne la main et se rende en masse au bloc de l'Hôtel Russell, pour faire leurs achats de bijouteries, etc. 26 mai—3m.

Société Saint Pierre.

La célébration de la fête patronale de la Société aura lieu Dimanche prochain, 3 Juillet; les membres sont, en conséquence, priés de se réunir à leur salle, porteurs de leurs insignes, ce jour-là, à 8 heures du matin, pour se rendre en procession à la basilique.

Les membres de la société et les amis de cette institution sont priés de décorer leurs maisons sur le parcours de la procession qui défilera par les rues suivantes: Avant la messe—Dalhousie, Clarence, Augusta et St. Patrice jusqu'à la basilique. Après la messe—Sussex, Water, Cumberland, de l'Eglise et Dalhousie jusqu'à la salle.

Par ordre, CHAS. BÉROARD, Sec.-Arch.

Ottawa, 30 juin 1887.

CHANCE EXTRAORDINAIRE

DANS LES

MODES D'ÉTÉ

— ET —

ARTICLES DE FANTAISIES

Le stock complet est offert à UN TIERS à meilleur marché de nos prix ordinaires. La vente commence

Samedi Matin

Un mot d'avis aux personnes intelligentes; seulement venez à bonne heure à la

Grande Vente du Jubilé de

WOODCOCK

39, Rue Sparks

Vente de Bois et Terrains

PLUSIEURS lots en bois debout situés dans les Townships de Allan, Assiniboine, Bidwell, Billing, Carnarvon, Campbell, Howland, St. Germain, Tekkumachi et Mills, sur l'île Manitoulin, dans le District d'Algoma, dans la Province d'Ontario, seront offerts en vente par encan public, le 1er et 2ème Septembre prochains, à 10 hrs. a.m., au bureau des Terres Indiennes, dans le village de Manitowaning.

Conditions de vente:—Bons pour bois payables comptant, prix de terrain, payable comptant, un droit de licence aussi payable comptant et les droits sur le bois conformément au tarif à être payés après la coupe du bois.

Les terres sur lequel le bois se trouve seront vendues avec le bois sans conditions au sujet de la colonisation.

Dans le même temps et place du bois de commerce de pas moins de neuf pouces de diamètre à l'extrémité, sur la rive de la rivière Espagnole et de la réserve du bas de la rivière Française sera offert en vente au comptant avec un bonus annuel de rente sur le terrain de \$1 par mille carrés, les droits à être payés sur la coupe du bois, conformément au tarif de ce Département.

Pour plus amples détails s'adresser à Jas. C. Phipps, écrivain, Surintendant des Indiens, Manitowaning, ou au sous-agent. Aucun journal ne devra publier cet avis sans un ordre direct émanant de l'imprimeur de la Reine.

L. VANKOUGHNET, Député du Surintendant Général des Affaires des Sauvages.

Dépt. des Affaires des Sauvages, Ottawa, 2 Juin 1887.

Maison de Pension Privée

Les personnes qui désireraient trouver une excellente maison de pension privée ne sauraient mieux faire que de s'adresser à Mlle Arial, No. 179 rue Bolton, qui vient d'ouvrir une maison de première classe sous tous les rapports. 25 juin 1887—2s

PERDUS

De la Petite Ferme, Hoil, un beau cheval noir. Il a deux rouads et "puffs" aux pattes de derrière, âgé de 14 ans. Aussi, une jument blanche, bossée dans le côté gauche, âgée d'à peu près 13 ans.

Toute personne donnant aucune information à M. Fabien Normand, No. 166 rue Duke, ou à M. Nap. Simard, épicière, Nos. 20 et 21 rue Philomène, Hall, sera libéralement récompensée. Huit, 14 juin 1887.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

LA COMPAGNIE

MANUFACTURIÈRE INTERNATIONALE

— DE —

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa



Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fouritures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Chaines pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délai.

AVIS—Un escompte spécial sera accordé aux marchands de bois, entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fouritures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

25, Demandez Catalogue et Liste de Prix. Adressez:

A. G. FORGIE,

Gérant.

Ottawa, 25 Juin 1887—3m

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto

EN GROS SEULEMENT.

Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des mouleurs, Couvertures de Voitures, Hugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.

Plus de \$40,000,000 de capitaux. Envoyez pour listes de prix et escomptes. Entrepôt et Bureau: No. 26, lice de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.

Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier. Ottawa, 9 février 1887—1a.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA,

OTTAWA, Ont.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, B. P.—Boîte 55, 24 Fév. 1887.

B. G.

NOUVELLES Etoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

— DE NOUVELLES —

Marchandises de Printemps

CETTE SEMAINE.

153 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centins, valant 15 cts.

170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 12 centins, valant 18 cts.

130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centins, valant 20 cts.

115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centins, valant 30 cts.

193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centins, valant 35 cts.

163 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centins, valant 45 cts.

187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centins, valant 50 cts.

— A US —

Soumission et de couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON GRAHAM

et Cie.,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

TAPISSERIE!

Tapisserie de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant.

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland. Ottawa, 6 avril 1887—6m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE"

PUBLIE A OTTAWA ET A MONTREAL.

81.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines

Donne les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

La Consommation guérie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouvant que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nominant ce journal, W.A. NOYES, 119 Powers Block, Rochester, N. Y. — 1 déc. 1886 — 1a

NOTES COMMERCIALES

Nouvel Etablissement
Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseigne d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Eglise, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe. — 15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A NOS ABONNES

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs paient admirablement bien, et nous les en remercions. Mais quelques-uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On doit comprendre que cela est très désagréable.

Il nous semble que lorsqu'il s'agit d'une somme aussi minime que le prix de l'abonnement à notre journal, on ne devrait pas se faire tirer l'oreille.

A LOUER

L'Hôtel Charette, situé au coin des rues Clarence et Barrett. Cet hôtel peut accommoder 40 pensionnaires. De bonnes écuries et une grande cour pouvant loger 25 à 30 chevaux tout partie de l'établissement. Toutes personnes désirant louer cet hôtel devront se présenter à l'hôtel même, No. 65, rue Clarence, d'ici à huit jours. La licence de la maison sera transférée au nouveau locataire. Ottawa, 16 Juin 1887.

UNE CHANCE --- \$1,075.00

On peut acheter pour \$1075 une maison double, qui a un excellent drainage, de bonnes caves et des étables. Elle occupe une situation centrale, portant le No. 71 de la rue Saint André, entre les rues Sussex et Dalhousie. Elle est maintenant occupée par un bon locataire, qui paie \$10.50 par mois. S'adresser à M. Martin Battle, percepteur du Revenu, ou à la boîte 518, bureau de Poste, Ottawa, 2 Juin 1887 — 1m



DÉMÉNAGEMENT!

Nouveaux déballages de marchandises du printemps et d'été au complet.

CHAPEAUX

Fentre, Soie et Paille, Pour messieurs, fillettes et enfants. Casquettes en soie et en laine. Capots caoutchouc et para-pluies. Circulaires caoutchouc pour Dames.

J. COTE, 114 Rue Rideau.

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

- 15 cts par lb. 2 lbs pour 25 cts,
18 cts par lb. 3 lbs pour 50 cts,
22 cts par lb. 5 lbs pour \$1.90,
30 cts par lb. 4 lbs pour 1.00,
35 cts par lb. 5 lbs pour 1.50,
40 cts par lb. 4 lbs pour 1.50,
45 cts par lb. 5 lbs pour 2.00,
50 cts par lb. 5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALI

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC

BRANDY

VIN

LIQUEUR

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

10 BARILS 10

Huile d'Olive a salade

De première Qualité

Venez! Venez! Venez!

EAU DE ST-LEON

MAISON D'EPARGNE

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

Magasin des paiements à la semaine de Walker,

165 RUE SPARKS 165.

Maison de Pension Privée

Mde. E. RENAUD,

No. 119 rue O'Connor, Ottawa

E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

E. O. PIGEON

Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks. Ottawa, 31 mars 1887 — 1a

Dr. J. A. FISSIAULT,

CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 2, Rue Sparks, en face du Russell. Extraction de dents à l'aide du gaz. Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886 — 1a

A. J. A. ROBILLARD

MEDECIN VETERINAIRE 46 RUE YORK. Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS, Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm. Macdougall, C. R. Frank M. Macdougall, N. A. Belcourt, L.L.M.

Dr J. Nolin

CHIRURGIEN-DENTISTE. Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario. Coin des rues Rideau et Sussex. Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost

132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU : 9 à 10 a. m. " " " 1 à 3 p. m. " " " 6 à 8 p. m.

Valin et Adam

AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER. BUREAU : 95 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires concernant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard

BUREAU : No. 376 RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost.

L. A. Olivier

AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleston, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

Dr C. G. Stackhouse

DENTISTE. M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 131 rue Sparks et sa résidence privée au No 226, rue Albert Ottawa. Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz azotique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,

AVOCATS. C. B. Major, et X. Talbot. Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, le cours Criminelle, les cours Suprême et de l'Echiquier. Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais

INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC. Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles. Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thes Desjardins

NOTAIRE PUBLIC. Secrétaire Trésorier du comté d'Ottawa. Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.

AVOCAT, Procureur et Notaire. Aviseur légal du comté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne

AVOCATS. 246 Rue Principale, Hull. A Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.

Département des Impressions et de la Papeterie. Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts. L'édition française est sous presse actuelle. Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq piastres, ainsi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyées sur demande. Escompte ordinaire accordé au commerce. B. CHAMBERLIN, Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie. Ottawa, 4 mars, 1 87.

Maison de Pension Privée. —TENUE PAR— Mde. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses. Ottawa, 1 Janvier 1887. 1m

IL TIENT LA TETE

Le fameux Bruleur 'Argand

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend chemin ordinaire. Absolument sûr, s'allume à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très économiquement et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, tout odeur d'huile, si commune avec les autres brûleurs, est évitée. Son vaste appareil de distribution de l'air empêche la lampe d'être surchauffée, et toute huile épaisse ou légère peut-être indifféremment employée. Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE. INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui y donne s'est ouvert le 1er Mars. Je ne suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités. L'objet du collège est : 1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies. 2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme ingénieurs. 3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui ont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés. Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 474, Rue Sussex et M. J. H. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature. Les heures consacrées à l'étude sont :— Matin : 9.30 à 12.00 Après-midi : 2.30 à 5.30 Soir : 7.30 à 10.00 Ottawa, 16 Sept. 1886 — 1a.

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des provisions de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

BARDEAUX!

M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et planés dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie plus les restes de son matériel pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs? G. ADAM, Pointe Gatineau. Ottawa, 29 Oct. 1886 — 6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête. Adressez : WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886 — 1m

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES CEDEINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA — C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPOSTOLLE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

S. ROGERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

ET EMBAUMEURS, 15, rue St. NICHOLAS OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN. Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison, 532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois deniers.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS DE BRUXELLES TAPISSERIE Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, Rue O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

Chevrier Freres 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons, PERCY R. TODD Agent général des assagers

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

ET Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit : TRAIN EXPRESS DE MONTREAL : 8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccorde avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains du Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant là à 11.30 a.m. 4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., se raccorde avec les trains du Vermont-Central et du Grand Tronc pour l'Est. Les convois arrivent à 12.30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccorde à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal. Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se raccorde avec les trains Express de Montréal. Express de Boston et New-York via Rouse's Point. 1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 5.50 p.m. et se raccorde à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.45 et à New-York à 7.00 le lendemain matin. Des chars dorciot Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point. Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations. E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général. PERCY R. TODD Agent général des assagers

Articles de FERRO

Pour les meilleurs chapeaux, McDOUGALL, Le us ancien Ottawa, établi en GROSS, Rue d'USSEX, CHAUDRONNERIE et MATTAWA

Chemins de Fer

Sec—DETROIT DE SOULASSION POUR DES SOUMIS sées au soumissions pour le Breton, seront midi, mercredi, pour divers tra. Les plans et inspection aux b. chef et du gouv. fer du gouvernem. bureau du chemin Port Hawkesbur jour de juin 188 procurer les plan. spécifications sur. Aucune soumis d'être faite sur d'après toutes les

Département des de Fer et Car Ottawa, 27 ma

Succ

C'est le dev ont employé Boschée de f amis ses qu la guérison d froids sévère thme, de la p toutes les m des poumons l'employer s guériront tou dérons le dev maciens, de pauvre conso essaient au n 80,000 boue l'an dernier qui n'ait pas comme le Sir être trop co votre pharm chantillon à cents. Grand dus par tou marchands Canada.

MARC

Farine No 1 pur Farine forte de Farine extra... Farine de sarra Farine d'avoin Farine de bié-

Blé, le minot... Avoine... Blé-d'inde... Pois... Fèves... Sarrasin... Orge... Seigle...

Patates la poch Navets le suc... Betteraves le sa Choux, la douz Pommes, le bar Haïsins la livre.

Poulets, le coup Poulets, la pièce Canards... Dindes, la pièce Oies...

Bœuf, les 100 Lard... Veau (au quarti Mouton do

Oufs... Beurre, en pain de en secat Fromage... Saif brut, la liv Sulf fondu... Saïndoux... Sucre d'érable... Miell, la livre... Sirop d'érable... Poin, la tonne... Paille...

G PH

Tapisseries glaises COIN DES R ST. PAT

Ceinture, Tapisse Pein

Articles de FERRO

Pour les meilleurs chapeaux, McDOUGALL, Le us ancien Ottawa, établi en GROSS, Rue d'USSEX, CHAUDRONNERIE et MATTAWA

Chemins de Fer

Sec—DETROIT DE SOULASSION POUR DES SOUMIS sées au soumissions pour le Breton, seront midi, mercredi, pour divers tra. Les plans et inspection aux b. chef et du gouv. fer du gouvernem. bureau du chemin Port Hawkesbur jour de juin 188 procurer les plan. spécifications sur. Aucune soumis d'être faite sur d'après toutes les

Département des de Fer et Car Ottawa, 27 ma

anèbres  
AS  
ono.  
ditions.  
ART  
urs  
ntamment  
illes de  
AWA  
DEN  
ges  
S,  
IQUE.  
toutes les  
remplacer  
bouteilles  
eu minéral,  
sissent, rin-  
er.  
s, et sont un  
Amers Indi-  
ER  
ANTIC"  
COURTE  
NEW-YORK, et  
et au Sud.  
de la gare de  
ne soit:  
MONTREAL:  
L'EXPRESS se rac-  
de l'Express du  
l'Ouest et à  
du Grand Tronc  
arrivant à  
PID avec salle  
au bureau  
rdant avec les  
et du Grand  
12 30 p.m.  
et recordant à  
d'ici, avec les  
Char Palais  
Montréal.  
du chemin  
à 4.35 p.m.  
ins Express de  
New-York via  
t.  
tawa, gare de  
n, arrivant à  
a, et se raccor-  
trains du Vert  
Hudson, pour  
à Boston à  
.00 le lende-  
an sont attachés  
à Boston. Les  
New-York pre-  
nt à Rouen-  
t autre rensei-  
nt au bureau  
stations.  
ERLIN,  
lant Général.  
gers

### Succès étonnant

C'est le devoir de tous ceux qui ont employé le Sirop Allemand de Bosche de faire connaître à leurs amis ses qualités étonnantes dans la guérison de la consommation, des frissons, du croup, de l'asthme, de la pneumonie et en fait de toutes les maladies de la gorge et des poumons. Personne ne peut l'employer sans en éprouver un soulagement immédiat. Trois doses guérissent tous les cas et nous considérons le devoir de tous les pharmaciens, de le recommander au pauvre consommateur mourant. Qu'ils essaient au moins une bouteille, car 80,000 bouteilles ont été vendues l'an dernier et pas un traitement qui n'ait pas réussi. Une médecine comme le Sirop Allemand ne peut être trop connue. Demandez-le à votre pharmacien. Bouteille d'échantillon à l'essai, vendue à 10 cents. Grandeur régulière 75. Vendus par tous les pharmaciens et marchands des Etats-Unis et du Canada.

### MARCHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine No 1 par baril	\$ 4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers	4 75 à 5 00
Farine extra	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin	3 50 à 3 75
Farine d'avoine	4 00 à 4 25
Farine de blé d'Inde	3 25 à 3 50
GRAINS	
Blé, le minot	00 à 00
Farine forte de boulangers	29 à 33
Blé d'Inde	00 à 00
Pois	50 à 55
Fèves	1 00 à 1 25
Sarrasin	45 à 50
Orge	00 à 00
Seigle	00 à 00
LÉGUMES	
Patates la poche	80 à 90
Navets le sac	30 à 42
Betteraves le sac	30 à 40
Choux, la douzaine	0 40 à 0 60
Pommes, le baril	1 75 à 2 00
Baisins la livre	10 à 10
VOLAILLES	
Poulets, le couple	4 1/2 à 6 00
Poulets, la pièce	40 à 50
Canards	60 à 75
Dindes, la pièce	0 75 à 1 25
Oies	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres	5 50 à 5 50
Lard	6 50 à 7 00
Veau (au quartier)	5 à 7
Mouton de	6 à 8
DIVERS	
Oeufs, le couple	15 à 20
Beurre, en pain	19 à 23
de en sceau	15 à 19
Promage	13 à 15
Suif brut, la livre	4 à 5
Suif fondu	7 à 7 1/2
Saindoux	10 à 13
Sucre d'érable	10 à 12
Miel, la livre	12 à 13
Sirop d'érable, le gallon	1 00 à 1 00
Poin, la tonne	9 00 à 12 50
Paille	5 00 à 6 00

### G. PHILIBERT

ORTATEUR  
—DE—  
Tapisseries Américaines Anglaises et Ecosaises.  
COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.

Ceinture,  
Tapisseries,  
Peintures préparées,  
Huile,  
Mastic,  
Pinceaux,  
Vitres.  
Articles de peinture en général.

### FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, aller chez  
**McDOUGALL & CUZNER**  
Leur ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE,  
Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

### Chemin de fer du Cap Breton

SEC—DETROIT DE CANO AUX GRANDS RAPIDES  
Soumission pour Travaux de Construction.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et endossées "Soumission pour le chemin de fer du Cap Breton," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, mercredi, le 6 juillet prochain 1887. Les plans et devis seront ouverts pour inspection aux bureaux de l'ingénieur-en-chef et du géant-général des chemins de fer du gouvernement à Ottawa, et aussi au bureau du chemin de fer du Cap Breton, à Port Hawkesbury, C. A., le et après le 6 jour de juin 1887, où l'on pourra aussi se procurer les formules de soumissions et les spécifications sur demande. Aucune soumission ne sera reçue à moins d'être faite sur des formules imprimées et d'après toutes les conditions stipulées. Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 27 mai 1887.



### AVIS

AVIS—Des soumissions seront reçues par le Département du Revenu de l'Intérieur, jusqu'à LUNDI, le 27 juin, à midi, des personnes désirant louer le privilège de la traversée sur la Rivière Ottawa, entre le Township de Lochaber, dans le comté d'Ottawa, dans la Province de Québec, et le village de Rockland, dans le comté de Russell, dans la Province d'Ontario, conformément aux conditions et aux termes mentionnés dans les règlements, copies duquel peuvent être obtenues du Département du Revenu de l'Intérieur, à Ottawa, et du maître de Poste de Rockland. Chaque soumission doit mentionner le montant que le soumissionnaire est décidé à payer par année pour le privilège en question, lequel montant devra être payé en avance, les termes du contrat étant pour cinq ans à commencer du 1er mai 1887. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque marqué "bon" sur une banque faisant affaire à Ottawa, ou en argent ayant cours en cette province, pour la moitié du montant de la soumission pour une année. Au cas où la soumission sera acceptée, ce montant sera crédité au soumissionnaire en paiement pour le privilège de la traversée pour la première année et tous les autres chèques et argent seront remis, excepté dans le cas où toutes les conditions du contrat n'auraient pas été exécutées, ou aucune remise ne sera faite. Le département ne s'engage pas à accepter la plus haute ou aucune des soumissions. Toutes communications devront être adressées au soussigné et enregistrement en vue: "Soumission pour la traversée de Rockland." Tout journal qui publiera cette annonce sans avoir été autorisé à le faire, n'en recevra aucun paiement. Wm. HIMS WORTH, Secrétaire. Dépt. du Revenu de l'Intérieur, Ottawa, 6 Juin 1887.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour l'érection d'une résidence au Surintendant de la Ferme d'Expérimentation, près d'Ottawa, Ont." seront reçues jusqu'à VENDREDI, le 24 JUILLET prochain, pour les divers travaux requis pour l'érection et l'achèvement d'une

### AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour l'érection d'une résidence au Surintendant de la Ferme d'Expérimentation, près d'Ottawa, Ont." seront reçues jusqu'à VENDREDI, le 24 JUILLET prochain, pour les divers travaux requis pour l'érection et l'achèvement d'une

### AVIS AUX ENTREPRENEURS

ON RECEVRA à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 20ème jour de Juin prochain, inclusivement, des soumissions cachetées, adressées au soussigné, avec suscription: "Soumission pour la fourniture de charbon pour les Edifices Publics, Ottawa." et l'on pourra voir les devis et objets des formules de soumission, ainsi que toute information nécessaire, en s'adressant à ce bureau après le 15 Juin, de même qu'au bureau de James Nelson, Architecte, à Montréal, et au bureau des Travaux Publics de la Puissance, Edifice du Bureau de Poste, Québec. On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque "accepté" fait payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la somme de \$200. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce fait, ou s'il ne le remplit pas intégralement. La soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis au soumissionnaire. Le Ministère ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBEIL, Secrétaire. Dépt. des Travaux Publics, Ottawa, 23 mai, 1887.

### CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, Vendredi, le 5 Août 1887, pour le transport des malles de Sa Majesté, d'après un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, allant et revenant, entre Metellé et Ottawa, à commencer le 1er septembre prochain. Des avis imprimés contenant des informations quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vus et les blancs de formules pour soumission peuvent être obtenus aux bureaux de poste de Metellé, Leitrim, Gloucester Sud, Greely, Pont Billings, Ottawa et à ce bureau. T. P. FRENCH, Inspecteur des Postes. Bureau de l'Inspecteur des Postes Ottawa, 2 Juin 1887.

### W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur  
MOULURES POUR ENCADREMENT  
D'IMAGES, MIROIRS,  
(Glaces de fabrique allemande et anglaise)  
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,  
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevases pour tableaux  
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'AU MOIS  
IMAGES ENCADRÉS-AU PRIX DES MANUFACTURES  
Venez me faire une visite, Et vous verrez épargner au moins de 20 à 25 par cent.  
N. B.—Je vendrais aux marchands les mouleurs, cadres, peintures, miroirs, canevases pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.  
W. A. ARMOUR, 152 rue Sussex.

### EST-CE BIEN LE

"New Williams"  
la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?  
Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien. Faites-en l'essai.  
G. McDIARMID, 163, rue Sparks.

### Chemin de Fer Canadien du Pacifique

### LIGNE COURTE

Ottawa, Québec ET MONTREAL.

PARCOURS DES HRS.	Express Direct.	Express Local.	Express Local.	Express Local.
Ligne Ottawa...	4 45	8 25	4 20	5 32
arr. à Montréal...	8 20	12 35	8 30	9 00
arr. à Québec...	2 20	6 30	6 30	6 30
Laisse Québec...	10 00	10 00	2 30	2 30
Laisse Montréal...	4 45	8 25	4 20	5 32
Arrive à Ottawa...	12 25	11 35	10 15	11 35

### DELEGANTS CHARS PALAIS

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

### BRANCHE D'AYLMER

Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.00 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m. Arrive à Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m. SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Union... 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Prescott... 5 45 a.m. 4 05 p.m. Laisse Prescott... 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Ottawa... 10 00 a.m. 4 10 p.m. Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. La seule ligne directe pour New-York.

### Toiles Penêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada  
JACOB ERBATT  
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES  
35 RUE RIDEAU.  
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

### Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES! LIVRES!!!  
Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

### RELIURE, PAPETERIE.

LES soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre. Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.  
J. MOSCRIPT, PYE et Cie., Relieurs Exportateurs, Papeteries, Editeurs  
151, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.  
BONNE NOUVELLE DU PAYS!  
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la Société

### HENRI MASSO

EPICIER et BOUCHER  
COIN DES RUES  
Prinrose et Cambridge  
Le public trouvera toujours à mon magasin des épiceries de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches. Autres excités avec promptitude. Ecrivez livres à domicile.

### C. STRATTON

Marchand d'Épiceries  
EN GROS ET EN DETAIL  
COIN DES RUES  
Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

### —AUX— Terres Boisées —DE—

### MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

### L'EMBRANCHEMENT D'ALCONA

et autres; ou aux prairies de MANITOBA

### NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

### NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algona, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitecourt, Broadview, Regina, Calgary, etc. Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algona, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents

### AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à Priz Redui —DES— BILLETTS DE RETOUR jusqu'aux terres au NORD DU LAC SUPERIEUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

### MONTEAII

Route de la Malloynale des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, ainsi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque. Des nouveaux et élégants char-trains grés de buffet et char-dortoirs font partie de chaque train-express. Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, ou le train de Toronto Mercredi par le chemin de fer de Toronto. Les expéditions de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets. Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret. Toutes informations relatives aux tarifs de transport de fret, et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 1er Dec., 1886, 1a

### OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

### J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteries, Editeurs  
151, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.  
BONNE NOUVELLE DU PAYS!  
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la Société

### Cinquante pour cent de moins

LES soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre. Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

### J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteries, Editeurs  
151, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.  
BONNE NOUVELLE DU PAYS!  
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la Société

### Parfumerie - Oriza

L. LEGRAND, PARIS, rue Saint-Honoré, 207  
—ESSIS— ORIZA SOLIDIFIÉE  
FARFUMS CONCRETS  
Les Parfums solides de l'Ess-Oriza, préparés par un procédé nouveau, possèdent un degré de conservation et de stabilité jusqu'alors inconnu. Ils sont renfermés, sous forme de Crayons ou Pastilles, dans des petits Recons ou capsules de tous genres qui sont très faciles à porter. Ces Crayons-Parfums ne s'évaporent pas et on peut les remplacer, dans leurs étuis, quand ils sont usés. — Ils ont l'immense avantage d'imprimer de leur odeur, sans les mouiller ni les détériorer, les objets soumis à leur contact. IL SUFFIT DE FROTTER LÉGEREMENT POUR PARFUMER INSTANTANÉMENT et tous les Objets de Lingerie, de Papeterie, etc., etc. DÉPÔTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES Le Catalogue des Parfums, avec les prix, est envoyé FRANCO sur demande. PARFUMERIES DU MONDE

### INJECTION CADET

GUÉRISON certaine en 3 Jours sans aucun Médicament  
PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS  
DÉPÔTS DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA

### Le véritable ONGUENT CANET-GIRARD

est un remède souverain pour la guérison de toutes les Plaies, Plaques, Pustules, Amadou, Hémorroïdes de tout genre. Ce Topique exerce une efficacité incomparable pour la guérison des Tumeurs, Excroissances de chair, Abscesses, Chancres. EXIGER SUR LE BOUTON ROUGE LA SIGNATURE DE CLAUDE CANET-GIRARD, 12, rue de Valenciennes, Paris, et dans toutes les bonnes Pharmacies.

### POUDRE CLÉRY — Se vend partout.

### CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.  
Fonderies de Cloches  
POUR EGLISES.  
SEULES OU EN CARILLONS.  
AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.  
A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.  
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

### R. LAPIERRE

Tailleur  
113—RUE RIDEAU—113  
Rideau House  
Portes voisines de M. Thos Birkett OTTAWA  
M. Lapière désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais ou il fera satisfaction à tous.  
Ottawa 18 déc. 1886—1m

### AUX AGENTS

La Compagnie Canadienne des Aiguilles, 46 et 48 rue Front, Toronto, prépare le paquet d'aiguilles à moins qu'elles ne soient vendables qui se puisse désirer par des agents en Amérique. Envoyez 25 centins pour un échantillon des nouveaux No. 4, finis en plûche. Des informations accompagnent l'envoi lorsque des timbres sont envoyés avec le prix demandé.

### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.  
Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.  
N. B.—Hardes fines une spécialité.

### Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris

### QUINQUIN LABARRAQUE

le Tonique par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

### QUINQUIN LABARRAQUE

fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.

### Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne

### QUINQUIN LABARRAQUE

M. C. O. Dacier a ces médicaments en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

### James R. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.  
Ottawa 9 juin 1886—1a

### AVIS AUX ENTREPRENEURS.

ON recevra à ce Bureau jusqu'à LUNDI, le 11 Juillet prochain, des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour l'érection d'édifices publics" pour la fourniture de charbon aux Edifices Publics, de l'Etat. On pourra obtenir une copie du devis, une formule de soumission, ainsi que toute information nécessaire en s'adressant à ce bureau, après le 20 courant. Les soumissionnaires sont d'être notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté" égal à cinq pour cent du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée. Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBEIL, Secrétaire. Département des Travaux Publics, Ottawa, 16 Juin 1887.

# CHAPEAUX

En Duvet, Feutre, Manilla, Leghorn, Palmier, et Paille de toutes sortes.

Spécialité en Chemises blanches et de Couleurs.

**N. FAULKNER ET FILS**  
No. 111 Rue Rideau.

# MODES!

Mon assortiment de modes de printemps est maintenant au grand complet. Mes succès constants dans les modes sont tous les jours appréciés par mes pratiques qui en sont enchantées. Mon intention est d'économiser l'argent de ceux qui me favorisent de leur patronage.

**Mlle A. McDonald**  
Maison de Modes Parisienne  
521 RUE SUSSEX.

# CHARBON! CHARBON!

NOUVEL ENTREPOT CANADIEN  
**L. C. DUQUET**  
Marchand de Charbon  
Et agent de l'assurance

**"PHENIX,"**  
SUR LE FEU, ET DE  
**"L'ÆTNA"**  
SUR LA VIE.

No. 40, rue Sparks, Bloc Russell, Ottawa.

Une visite est respectueusement sollicitée de tous ceux qui ont à faire un approvisionnement de charbon, de même que des personnes qui désireraient prendre une police dans une excellente compagnie d'assurance, dont le capital se chiffre par milliers de piastres.

**L. C. DUQUET.**  
Ottawa, 7 juin 1887—3m.

# Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR **Joseph Masse,**  
RUE SUSSEX,  
(En haut du magasin de A. D. Richard)

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Reliures de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.  
**JOSEPH MASSE**  
Ottawa 10 novembre 1886—

# AVIS

Ayant décidé de continuer à s'occuper de la branche d'entrepreneur de pompes funèbres, comme par le passé, M. J. Sénécal, coin des rues York et Dalhousie, désire annoncer au public généralement qu'à dater du 1er mai, il aura constamment en magasin l'assortiment le plus complet et varié de cercueils, tentures funèbres, ornements de deuil, etc.

Ottawa, 4 mars 1887

# AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

**A. B. MacDonald**  
Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)  
N. B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs

# Histoire d'une Carte-Poste

Je souffrais d'une maladie des reins et urinaire—  
"Pendant 12 ans!"  
Après avoir essayé tous les docteurs et les remèdes brevetés dont j'entendis parler, je pris deux bouteilles d'Amers de Houbion.  
Et je suis parfaitement guéri. J'en garde "Tout le temps!"  
Respectueusement, B. F. BOOTH, Salisbury, Tenn., 4 mai 1883.

BRADFORD, P. A., 8 mai 1885.  
Ils m'ont guéri de plusieurs maladies, telles que maladie nerveuse, mal d'estomac, maux de tête, etc. Je n'ai pas eu un jour de maladie par année depuis que je prends les Amers de Houbion. Toutes mes voisines en prennent. MME FANNY GREEN.

ASHGURNHAM, MASS., 15 janv. 1886.  
J'ai été très malade pendant deux ans. Tout le monde m'avait condamné. J'essayai les plus habiles médecins, mais ils ne purent atteindre mon mal. Les poumons et le cœur s'emphaient chaque nuit et me faisaient beaucoup souffrir, et ma gorge était très malade. Je dis à mes enfants que je ne mourrais jamais en paix que je n'eusse essayé les Amers de Houbion. Quand j'en eus pris deux bouteilles j'eus un grand soulagement. J'en pris d'autres bouteilles et je fis bien. Il y avait ici plusieurs enfants qui virent que j'avais été guérie, et ils en prirent et furent guéris, et ils sont aussi reconnaissants que moi de ce qu'ils ont un remède d'une aussi grande valeur.

Bien à vous, JULIA G. CUSHING.  
82,000 perdus.  
"Un voyage en Europe qui me coûta \$3,000 me fit moins de bien qu'une bouteille d'Amers de Houbion; ils ont aussi guéri ma femme d'une faiblesse nerveuse qui datait de 15 ans, ainsi que d'insomnie et de dyspepsie."  
M. R. M., Auburn, N. Y.

**Bébé sauvé**  
C'est avec reconnaissance que nous disons que notre bébé a été guéri momentanément d'une constipation dangereuse et d'une irrégularité des intestins par l'usage des Amers de Houbion par sa mère qui le nourrissait, laquelle en même temps fut parfaitement rétablie.

LES PARENTS, Rochester, N. Y.

Les reins malsains ou inactifs engendrent la pierre, la maladie de Bright, le rhumatisme et une légion d'autres maladies sérieuses et fatales, qui peuvent être prévenues par les Amers de Houbion, s'ils sont pris à temps.

Ludington, Mich., 2 février, 1885.—  
Je vendis des Amers de Houbion depuis dix ans, et il n'y a pas de médecine qui les égale pour les attaques bilieuses, les maladies des reins, et toutes les maladies aiguës et à ce climat malsain.  
J. C. SVOZZA.  
368, rue Fulton, Chicago, Ill.

Manroe, Mich., 25 septembre 1885.—  
Messieurs, j'ai pris des Amers de Houbion pour une inflammation des "reins" et de la Vessie. Ils m'ont fait ce que quatre médecins n'ont pu me faire, ils m'ont guéri. L'effet des Amers m'a semblé tenir de la magie.  
W. L. CRYER.

Messieurs—Vos Amers de Houbion m'ont été d'une grande valeur. Je souffris de fièvre typhoïde pendant plus de deux mois et ne pus obtenir de soulagement que lorsque j'eus pris les Amers de Houbion. Je les recommande à ceux qui souffrent de débilité et qui ont une faible santé.  
J. C. SVOZZA.  
368, rue Fulton, Chicago, Ill.

**Pouvez-vous répondre à ceci?**  
Y a-t-il une personne en vie qui ait jamais vu un cas de fièvre, de bile, de maladie nerveuse ou névralgie, ou de maladie de l'estomac, du foie ou des reins, que les Amers de Houbion ne peuvent guérir?

"Ma mère dit que les Amers de Houbion sont le seul remède qui l'exempte des attaques de paralysie et du mal de tête."  
Ed Oswego S. N.

"Mon bébé malade a été changé en un gros garçon et a été sorti du lit en peu de temps par l'emploi des Amers de Houbion."  
UNE JEUNE MÈRE.

**Grande Vente à Bon Marché**  
—DE—  
**LAMPES**  
—POUR—  
**UNE SEMAINE SEULEMENT.**

Lampes Electriques et de fantaisie à la moitié du prix ordinaire.

**COMPAGNIE MANUFACTURIERE Nationale de Cole,**  
160 RUE SPARKS,  
OTTAWA.

**Hotel de l'Europe**  
Sur le plan Européen.  
66 & 68, RUE METCALFE, OTTAWA  
C. L. BELIER, Prop.

Lunch depuis midi à 3 hrs. p.m., 25 cts.  
Diners depuis 6 hrs. à 7.30 hrs. p.m., 30 cts.  
Toutes les primeurs de la saison constamment en mains. Vins de choix, liqueurs et cigares. Repas servis à toute heure à deux minutes d'avis.

# FEUILLETON

No. 26

# LA PEAU DU LION

(suite.)

—Ce qui me console un peu, c'est que je ne l'ai jamais aimé, je vous le jure. J'étais dupe de ses fanfaronnades, voilà tout. Encore une fois, n'en parlons plus. Que dis-ens-nous hier quand il est venu nous interrompre?

Servian entendait trop bien ses intérêts pour ne pas obéir sur le champ à ce changement de conversation.

—Vous alliez, répondit-il, me nommer le crime affreux qui m'a perdu dans votre esprit.

—C'est cela; je vais tout vous dire. Surtout, tachez de vous excuser bien ou mal; je me sens si désenchantée, que pour me ranimer le cœur, je voudrais ne plus penser de vous que du bien. Vous rappelez-vous notre voyage de Vichy?

—Depuis que je vous connais, je me rappelle tout.

—C'est de la que date mon changement à votre égard.

—De grâce, expliquez-vous! —C'est difficile à dire, poursuivit Estelle avec embarras; comment vous faire comprendre cela? Quand les voleurs ont arrêté la diligence, il m'a semblé, j'ai cru voir, peut-être me suis-je trompée, mais enfin il m'a apparu.

—Quoi donc? au nom du ciel?

—Que vous aviez peur, dit la jeune femme, qui prononça ces paroles tout bas et rapidement comme un confessionnal on articule les péchés mortels.

—Et voilà votre grief contre moi! s'écria Servian, dont la physiognomie inquiète s'éclaira d'un sourire plein de sérénité.

C'est bien assez, je crois, reprenez-vous en regardant à la dérobée.

—Votre unique grief! A part cela, vous n'avez rien à me reprocher?

—Rien. Mais, répondez-moi, me suis-je trompée?

—Non, dit-il avec un accent passionné; non, car j'ai eu peur, il est vrai, et le souvenir seul de ce moment me fait encore frissonner. Quoi, vous êtes femme et ne comprenez pas? Vous étiez là, ces misérables étaient armés; au premier essai de résistance une balle pouvait vous atteindre, et vous ne comprenez pas que j'ai eu peur!

Mme Caussade avait penché la tête en arrière en fermant les yeux à demi, comme pour mieux approfondir la justesse d'un pareil argument; tout à coup elle déploya le volours de son regard et contemplant son amant :

—Je n'avais pas deviné, lui dit-elle d'un accent naïf; et l'on dit qu'on a de l'esprit!

Servian prit la main qu'elle lui tendait avec abandon et la garda tendrement dans la sienne?

—Et quand même j'eusse éprouvé l'accès de faiblesse que vous avez supposé, lui dit-il d'un air de doux reproche, ne m'aurait-ils pas trop cruellement puni?

—Ne vous plaignez pas de ma méchanceté, vous devriez plutôt m'en remercier! Qui sait, peut-être avait-elle la même cause que votre peur!

—L'amour! s'écria Servian. Ce n'est pas vous que l'on pourrait accuser de ne rien deviner, répondit-elle en souriant finement; d'un mot que je cherche à rendre bien obscur vous faites tout de suite un aveu.

—Le rétractez-vous, cet aveu qui serait mon bonheur?

Vous saurez cela plus tard. Tout ce que je veux vous dire aujourd'hui, c'est qu'un indifférent n'aurait pas, selon toute apparence, si violemment excité mon courroux.

—Les deux amants étaient assis devant une fenêtre; en jetant les yeux au dehors Estelle aperçut M. Herbelin qui traversait la terrasse d'un pas rapide et d'un air fort animé.

Voici mon père, dit-elle en retirant la main dont Servian s'était emparé; reculez votre

fautail, donnez-moi ma Broderie, et prenez un air bien raisonnable. Mieux que cela, reprit-elle avec un sourire aussi tendre que l'était le regard de son amant.

—Savez-vous ou est monsieur Tonayrion? demanda le colonel en ouvrant brusquement la porte.

—Dans sa chambre, je suppose, répondit Estelle; avez-vous quelque chose à lui dire?

—Beaucoup de choses, reprit M. Herbelin d'un ton bourru et d'abord bon voyage!

—Bon voyage, dit Servian, vous savez donc qu'il part?

—Je sais qu'il partira, sabbre de bois! Voilà, j'espère, assez longtemps qu'il nous honore de sa compagnie.

—Vous avez reçu des lettres de Paris? dit Estelle avec vivacité.

Oui, madame, j'ai reçu des lettres de Paris, répliqua le colonel sans quitter son accent grondeur, des lettres instructives et édifiantes. Margeron a tardé longtemps à me répondre, mais il avait ses raisons. Voulez-vous connaître son style; écoutez!

Le colonel tira de sa poche un papier assez mal plié, et d'une voix accentuée par la mauvaise humeur il lut ce qu'il suit :

Aussitôt la lettre reçue mon vieux camarade, je me suis mis en campagne pour l'affaire en question. Voici les renseignements que j'ai obtenus; je t'en garantis l'authenticité.—Tonayrion "Jean Raoul", âgé d'environ trente ans, fils d'un parfumeur de Bordeaux, ancien clerc de notaire, maintenant sans profession;—fortune, néant; son père lui avait laissé les maisons de jeu clandestines et qui plus est à Sainte-Pélagie; l'an dernier, relancé à outrance par ses créanciers, il est allé à Alger dans l'intention d'y établir une industrie quelconque, c'est-à-dire d'y planer les colons, mais il a trouvé plus malin que lui; c'est la sans doute ce qu'il appelle sa campagne de constante. Quant à son courage, il est plus qu'équivoque. C'est un de ces casseurs d'assiettes comme nous en avons rencontrés plus d'une fois qui, au rebours du proverbe, ne hurlent qu'avec les montons.

A suivre

Nouvel établissement de tailleur à la parisienne

M. Rodolphe Chevrier, si bien connu du public d'Ottawa vient d'ouvrir au No. 519, rue Sussex, un nouvel établissement de tailleur. En allant faire visite à son magasin vous y verrez un assortiment de tweed, draps, serges, etc., importés des premières manufactures de France, d'Angleterre, etc. En faisant le choix de son stock M. Chevrier a fait preuve de beaucoup de goût, aussi personne ne laisse son établissement sans ordonner un habillement qui est fait dans le dernier patron et d'un genre tout à fait nouveau. M. A. J. Ribout, arrivant de Paris, tailleur fashionable par excellence pour dames et messieurs, est chargé de ce département de la coupe. Il faut voir l'élégance et la fini qu'il donne aux habits, aux pantalons, etc., etc., pour lui rendre justice tant sous le rapport du style moderne que sous celui de la perfection. M. Chevrier compte sur ses nombreux amis et le public, en général pour le patroniser et l'aider à mener à bonne fin sa nouvelle entreprise. Ses cartes de modes sont les dernières arrivées du Musée des Tailleurs illustrés de Paris.

25 mai 1887 Im.

UN CONSEIL AUX MÈRES—Etes-vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition. S'il en est ainsi, allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulage immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui, il n'y a pas à se méprendre à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amoit les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux médecins des femmes et nourrices dans les Etats Unis. Il est en vente chez tous les droguistes du monde entier. Prix, vingt cinq centus la bouteille.

Demandez le Sirop Calmant de Mme Winslow et n'en prenez pas d'autre sorte.

# COUPS DE CRAYON

Sir Charles Tupper partira pour l'Angleterre le 17 du courant.

Le cabinet des ministres s'est de nouveau assemblé hier.

C'était hier le vingtième anniversaire de la Confédération canadienne qui fut établie le 1er juillet 1867.

Sir Hector Langevin est parti aujourd'hui pour Québec où il passera quelques jours avant de se rendre dans le bas du Golfe.

Les funérailles du juge-en-chef Cameron ont eu lieu mardi, à Toronto. Il y avait une réunion nombreuse de magistrats et de citoyens.

Jeudi, était le dernier jour de l'année fiscale et dans la plupart des bureaux publics la besogne a été ardue jusqu'à cette date, surtout depuis quelques semaines.

M. Baird, député de Queen's dont l'élection a occasionné tant de débats durant la dernière session, a résigné son mandat comme il l'avait déclaré d'avance et il va briguer les suffrages de nouveau.

Le pape a envoyé en Irlande deux délégués spéciaux, qui sont chargés d'étudier la situation et de faire rapport. C'est à la demande des évêques et laïques d'Irlande que cette commission a été nommée.

Le reine Victoria quittera le château de Windsor le 12 juillet pour le château d'Osborne, île de Wight, d'où elle partira le 26 août pour Balmoral, en Ecosse, où elle passera l'automne, comme de coutume.

Le lieutenant-colonel Oumet, Orateur de la chambre des Communes, est parti pour Québec, où il a été prendre passage pour l'Angleterre ce matin sur le *Sarmatian*, avec le détachement des tireurs de Wimbledon.

Le cas de M. l'abbé McGlynn paraît s'aggraver. Le pauvre prêtre se livre à des excentricités de langage qui lui ont valu jusqu'aux compliments du *Witness*, lequel le compare à Chiniquy. Il faut espérer que l'infortuné se reconnaîtra avant de descendre aussi bas.

Le département des travaux publics a accordé le contrat pour l'érection d'une résidence au directeur de la ferme expérimentale, à M. Fred. Toms, qui avait fait la plus basse soumission. M. Toms a télégraphié qu'il acceptait et les travaux vont commencer immédiatement.

M. H. J. Bremer, président de la compagnie du chemin de fer de la Gatineau, était à Ottawa hier et a complété les derniers arrangements pour la reprise sans délai des travaux sur cette ligne. La compagnie espère pouvoir terminer la section entre Hull et La Pêche avant l'automne.

Au Pilon Rouge, 457 Rue Sussex

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte

Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécifics français. Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité.

M. Laffame ayant établi sa résidence à la Pharmacie, le public aura l'avantage de pouvoir faire remplir les prescriptions des médecins à toute heure du jour et de la nuit. Prix modérés.

Ottawa, 21 Mai, 1887—Im.

PHARMACIE CANADIENNE FRANÇAISE DE C. O. DACIER,  
517 Rue Sussex.

Une réduction de 20 pour 100 sur le prix de vente de toutes les prescriptions des médecins. Vous allez au bon vous semble avec votre argent, pour faire remplir les prescriptions des médecins.

Votre intérêt avant tout. Bien entendu, une réduction de 20 pour 100 sur le prix de vente d'ailleurs.

# PRESERVEZ

Vous des moches en achetant la TOILE METALLIQUE

Chez E. G. Laverdure.

Glaciers Améliorés, Pinceaux à Glace, Moulins pour l'herbe, Ciseaux pour l'herbe, Peoies à l'huile, CHEZ

**E. G. LAVERDURE**  
RUE WILLIAM.

# Dans la Capitale

La lecture de bois

Le jugement rendu il y a déjà quelque temps contre les propriétaires de scieries à Ottawa, qui jettent la sciure de bois dans la rivière, a été confirmé par la cour d'Appel à Toronto.

Pourquoi?

Durant les deux jours de fête de jeudi et d'hier les édifices du parlement étaient fermés aux visiteurs qui affluèrent à Ottawa à l'occasion du jubilé. Ce fut à peu près étrange à plus eurs qu'on dit, son retour sans avoir pu avoir accès à la Chambre du Sénat, à la bibliothèque et aux endroits dignes de visite.

M. Dabé, se fit un devoir d'introduire les visiteurs à la Chambre des Communes mais il ne put faire plus et les plaintes furent très nombreuses en conséquence.

Ponts de fer

Les autorités civiles ont résolu de remplacer par des constructions de fer les ponts de bois jetés sur la Rivière Itoué.

Le Camp

Ce matin, les volontaires du camp ont été bagagés et ont repris le chemin de la ville, paraissant fiers de reprendre leur ancienne liberté.

Incendie

Jeudi après-midi, vers 120 h. l'alarme appelait les pompiers au coin des rues Bank et Queen, où le feu venait de se déclarer dans un hangar en arrière de la manufacture de biscuits de MM. Gibson et fils. Comme il était rempli de foin le feu fit de rapides progrès et la chaleur du jour aidant les pompiers s'accordèrent à dire qu'ils n'avaient pas encore eu accès dans un endroit aussi brûlant. Deux jets puissants furent lancés et en près de 20 minutes le feu fut maîtrisé.

Les pertes atteignent entre \$250 à \$300. L'origine du feu est inconnue.

La Saint-Pierre.

N'oublions pas que c'est demain que cette société célèbre sa fête patronale. Les membres ne doivent pas manquer de se rendre à leur salle d'où se fera le départ pour la Basilique à 8 h. La solennité promet d'être grandiose.

Cette excursion

Les préparatifs vont roderment pour l'excursion des cochers de place à Montréal, le 14 courant. Les personnes qui prendront part à ce voyage pourront être certaines de jour de tout le confort désirable dans une excursion. Le comité ne néglige rien à cet effet et ses efforts jusqu'à présent ont été couronnés de succès. Hoi pour Montréal le 14 courant, soit par voie de chemin de fer Canada Atlantique ou par bateau dans les rapides!

Attaque de paralysie

AGUSTA, Me., 29—L'ex-gouverneur Auson P. Morrill, a été frappé de paralysie, hier après-midi.

# TELEGRAPHIE

Accident de chemin de fer

BERLIN, 29—Un train express allant de Berlin à Cologne a déraillé à Muelheim et 17 personnes ont été plus ou moins blessées.

Encore la jalousie

LOUISVILLE, Ky., 29—Augusta Benning, âgé de 28 ans, a tué sa femme, puis s'est suicidé. On n'a trouvé que deux cadavres. On croit que la jalousie est la cause de ce double crime.

Une guerre civile

CHARLESTON, S.S., 29—Une dépêche spéciale au *News and Courier* dit que les habitants de la section Fairview, à Greenville, ont pris les armes et sont à s'organiser pour abattre les sociétés secrètes qui viennent d'être formées parmi les nègres.